



## **CHƯƠNG TRÌNH “THỎA THÍCH MUA SẮM TẠI NƯỚC NGOÀI, NHẬN VALI MINI” ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN**

### **1. Phạm vi Khuyến mại:**

Chương trình khuyến mại “Thỏa Thích Mua Sắm Tại Nước Ngoài, Nhận Vali Mini” (“Chương trình”) áp dụng tại Ngân hàng Citibank, N.A., - chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh và Ngân hàng Citibank, N.A. - chi nhánh Hà Nội (gọi chung là “Citibank”) dành cho khách hàng dùng Sản phẩm Khuyến mại (như được nêu dưới đây) và nhận được thư mời tham gia Chương trình Khuyến mại sử dụng cho các giao dịch mua bán sử dụng Sản phẩm Khuyến mại và giao dịch tiền mặt ứng trước bằng ngoại tệ.

### **2. Thời gian Khuyến mại:**

Từ 10/04/2016 – 10/07/2016 (Bao gồm cả 02 ngày)

### **3. Sản phẩm Khuyến mại:**

- Thẻ tín dụng chính Citi PremierMiles Visa Signature
- Thẻ tín dụng chính Citi Cash Back
- Thẻ tín dụng chính Citi Rewards

### **4. Nội dung Khuyến mại:**

- Chỉ những khách hàng được nhận email/SMS mời tham gia Chương trình mới có thể tham gia chương trình.
- Trong thời gian khuyến mại, nếu mức tiêu xài tại nước ngoài của khách hàng đạt 20 (hai mươi) triệu đồng (thể hiện trên sao kê của khách hàng), khách hàng sẽ được tặng một vali mini dành cho trẻ em (“Quà tặng”).
- Citibank sẽ thông báo danh sách khách hàng hợp lệ vào tuần cuối cùng của tháng 7 năm 2016, sau khi chương trình kết thúc.
- Số lượng vali tối đa cho toàn chương trình là 2,500 vali.

### **5. Khách hàng hợp lệ:**

Khách hàng phải đáp ứng tất cả các điều kiện sau:

- Chương trình chỉ áp dụng cho các khách hàng là chủ thẻ chính của các thẻ Citi PremierMiles Visa Signature, Citi Cashback, Citi Rewards được nhận thông báo từ Citibank;
- Thẻ của khách hàng phải còn hoạt động trong suốt thời gian khuyến mại và tại thời điểm nhận quà để Ngân hàng có thể tính toán được mức chi tiêu của khách hàng.
- Khách hàng phải có xếp hạng tín dụng tốt, dựa theo quyết định của Citibank và tại thời điểm tổng kết Chương trình.
- Giao dịch tại nước ngoài hợp lệ là tất cả các giao dịch mua hàng quét thẻ và ứng tiền mặt bằng ngoại tệ trên thẻ tín dụng Citi PremierMiles Visa Signature, Citi Cashback, Citi Rewards.
- Giao dịch trên tất cả các thẻ Citi PremierMiles Visa Signature, Citi Cashback, Citi Rewards đều sẽ được tính theo phương thức cộng gộp.
- Chi tiêu trên các thẻ phụ sẽ được cộng gộp vào chi tiêu của thẻ chính.
- Khách hàng không phải là người mang quốc tịch Mỹ hoặc thường trú nhân Mỹ.

Sau đây gọi là “Khách hàng”.

6. Quà tặng:

- Mỗi khách hàng chỉ được nhận tối đa một vali mini trị giá 1.000.000 VNĐ từ chương trình
- Khách hàng Hợp lệ được nhận Quà tặng là một Vali Mini cho đến khi số lượng Vali được phát hết.

7. Phát Quà tặng:

- Khách hàng có thể nhận được tin nhắn thông báo nhận vali qua điện thoại trong vòng 1 tháng kể từ khi chương trình kết thúc.
- Danh sách Khách hàng nhận vali sẽ được thông báo trên trang mạng của Ngân hàng Citibank.
- Thời gian nhận quà tặng cho chương trình này chỉ kéo dài từ ngày 25 tháng 7 năm 2016 đến ngày 31 tháng 08 năm 2016.

8. Nhận Quà tặng (Vali mini):

- Khách hàng Chứng Minh Nhân Dân/ Hộ chiếu/ Tin nhắn đến chi nhánh Quầy Lễ Tân trong giờ hành chính: 8:30 sáng đến 4:00 chiều để nhận Quà tặng:

- Tại thành phố Hà Nội  
Ngân hàng Citibank, N.A.  
Tòa nhà International Center  
Tầng 1, 17 Ngô Quyền, quận Hoàn Kiếm  
Hà Nội, Việt Nam.

- Tại thành phố Hồ Chí Minh  
Quầy lễ tân (tầng trệt) - 72B Trần Quốc Toản, P.8,Q.3  
Hồ Chí Minh, Việt Nam

- Việc nhận Quà tặng phải được thực hiện trong thời gian nhận quà được Citibank thông báo cụ thể đến Khách hàng qua tin nhắn điện thoại gửi đến số điện thoại mà Khách hàng đăng ký lúc nộp hồ sơ. Citibank sẽ không giải quyết mọi khiếu nại liên quan đến việc nhận Quà tặng sau khi hết Thời hạn Quy đổi.

- Việc nhận Quà tặng sẽ bị giới hạn trong số lượng quà tặng tối đa của toàn bộ Chương trình theo như quy định tại Điều 4 trên đây.

9. Giao dịch Hợp lệ:

- Tất cả các giao dịch mua hàng quét thẻ và ứng tiền mặt bằng ngoại tệ trên thẻ tín dụng Citi PremierMiles Visa Signature, Citi Cashback, Citi Rewards, được ghi nhận vào hệ thống Citibank trong thời gian khuyến mại từ ngày khách hàng đăng ký tham gia Chương trình.
- Các giao dịch không được tính bao gồm, theo toàn quyền quyết định của Citibank: các giao dịch nội tệ, các giao dịch Nội tệ ở Nước Ngoài, các giao dịch

không hợp lệ bằng ngoại tệ trên lãnh thổ Việt Nam tại các điểm chấp nhận thẻ của doanh nghiệp Việt Nam hoặc trên các trang thông tin điện tử có tên miền Việt Nam, các giao dịch tranh chấp, giao dịch hoàn tiền, giao dịch ghi có vào tài khoản thẻ tín dụng, giao dịch bị hủy bỏ, các khoản phí, lãi, khoản thanh toán định kỳ/trả góp vay;

- c. Các giao dịch trên thẻ phụ đáp ứng các yêu cầu trên sẽ được tính vào cho tài khoản thẻ chính tương ứng.
10. Trong trường hợp một giao dịch được xác định là bất hợp pháp, hoặc vi phạm bất kỳ điều khoản và điều kiện nào của Chương trình, Citibank có toàn quyền thu hồi Quà tặng đã trao tại bất kỳ thời điểm nào.
  11. Quà tặng không có giá trị quy đổi thành tiền mặt cho toàn bộ hay một phần giá trị và không được quy đổi qua những chương trình điểm thưởng dành cho các loại thẻ Citibank khác.
  12. Citibank không phải nhà cung cấp Vali Du Lịch. Các sản phẩm/dịch vụ này được cung cấp bởi các nhà cung cấp tương ứng theo điều kiện và điều khoản do nhà cung cấp đó quy định, và Citibank không chịu trách nhiệm dưới hình thức nào liên quan tới các sản phẩm và dịch vụ đó. Các sản phẩm và dịch vụ đó không được Citibank chứng nhận và dù trong bất cứ hoàn cảnh nào việc đưa bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ nào vào chương trình khuyến mãi này cũng sẽ không được hiểu là Citibank xác nhận hoặc giới thiệu sản phẩm hoặc dịch vụ đó.  
  
Khách hàng Hợp lệ sẽ bị ràng buộc bởi các Điều kiện và Điều khoản của nhà cung cấp Val và hàng hóa/dịch vụ có liên quan. Trong trường hợp có thắc mắc hay khiếu nại liên quan đến các hàng hóa và dịch vụ này, Khách hàng Hợp lệ vui lòng liên hệ trực tiếp nhà cung cấp.
  13. Citibank có toàn quyền từ chối trao Vali Du Lịch cho bất kỳ Khách hàng nào mà Citibank cho là cung cấp thông tin không hợp lệ, không rõ ràng, không đầy đủ hoặc vi phạm bất kỳ Điều khoản và Điều kiện nào của Chương trình.
  14. Citibank có thể liên lạc với Khách hàng qua số điện thoại/email đã đăng ký với Citibank để xác minh một số thông tin và yêu cầu bổ sung giấy tờ nếu cần thiết.
  15. Khi Citibank cho là cần thiết, Citibank sẽ có toàn quyền thay đổi Vali bằng sản phẩm khuyến mại khác có giá trị tương đương, nhưng không vượt quá giá trị được đề cập trong Điều 4 của các Điều Khoản và Điều Kiện trong bất kỳ trường hợp nào.
  16. Ngoài những điều khoản được quy định rõ ràng trong đây, Citibank không có thêm bất kỳ cam kết hay đảm bảo nào, dù là rõ ràng hay ngầm hiểu, về chất lượng và sự phù hợp của bất kỳ Vali hoặc bất kỳ quà tặng nào. Citibank không chịu bất kỳ trách nhiệm nào trong trường hợp Vali không được quy đổi thành công theo Chương trình.
  17. Citibank, những công ty liên kết của Citibank, giám đốc, nhân viên và người đại diện tương ứng của Citibank và những công ty liên kết này sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ mất mát, thiệt hại nào (bao gồm nhưng không giới hạn ở những mất mát gián tiếp và phái sinh) hoặc bất kỳ tai nạn cá nhân nào xảy ra từ việc tham gia vào Chương



trình hoặc do việc tiếp nhận hoặc sử dụng Vali, Quà tặng hoặc bất kỳ quà tặng hoặc dịch vụ nào, ngoại trừ những trách nhiệm được luật pháp quy định.

18. Với việc chấp nhận hay tiếp nhận Vali, Khách hàng hay người nhận quà đồng ý đảm bảo và sẽ giữ cho Citibank, những công ty liên kết của Citibank, giám đốc, nhân viên và người đại diện của Citibank và những công ty liên kết này không bị thiệt hại bởi những khiếu kiện, hành động, khởi kiện, xét xử, thiệt hại, tổn thất, chi phí phát sinh hay trách nhiệm nào dành cho Citibank, những công ty liên kết của Citibank, và giám đốc, nhân viên và người đại diện của Citibank và những công ty liên kết này do có liên quan đến việc tham gia vào Chương trình hoặc tiếp nhận hoặc sử dụng Vali hoặc Quà tặng.
19. Citibank không có bất kỳ trách nhiệm nào liên quan đến các khoản thuế phát sinh từ Vali Du Lịch. Bất kỳ khoản thuế nào hoặc việc chi trả khoản thuế cho cơ quan thuế do việc tiếp nhận Vali Du Lịch và/hoặc Quà tặng sẽ là trách nhiệm của Khách hàng. Khách hàng có trách nhiệm tự tìm hiểu về những khoản thuế phát sinh cho mình từ ý kiến của chuyên gia.
20. Khách hàng đồng ý cho Citibank sử dụng tên và hình ảnh trong bất kỳ một hoạt động quảng cáo, khuyến mại nào sau đợt khuyến mại này.
21. Các Điều khoản và Điều kiện này được lập thành 2 bản: tiếng Anh và tiếng Việt. Bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng nếu có sự khác biệt hoặc mâu thuẫn giữa 2 bản. Trong trường hợp có tranh chấp, quyết định của Citibank là quyết định cuối cùng.

Bằng việc tham gia Chương trình Khuyến mại này, Khách Hàng mặc định chấp thuận tất cả các Điều khoản và Điều Kiện của Chương trình Khuyến mại được liệt kê trên .